

2023

Depuis 1996, je dessine les souvenirs de mes rêves et les partage, d'une manière ou d'une autre. C'est une pratique que j'ai découverte dans Psicomagia, le livre de Jodorowsky, lui même inspiré par les traditions autochtones des femmes mexicaines. Plus tard, j'ai appris qu'il existait aussi une pratique appelée pewma – « rêve en mapudungun – chez les Mapuches, peuple autochtone du Wallmapu, au sud du Chili et de l'Argentine. Et aujourd'hui, en lisant un article d'Irene Hirt de 2012, j'apprends que«les pewma ne sont pas simplement des rêves, ils possèdent une signification individuelle et/ou collective, par laquelle le kimün (connaissance et sagesse) est transmis et reçu'.

J'ai dû expérimenter cela sur moi même pendant des années, pour développer un outil me permettant de traverser la modernité occidentalisée en tant que migrante – je n'avais aucun autre moyen d'atteindre un sentiment de sécurité.

«Pour les peuples autochtones, rêver est un acte social de communication qui dépend d'un réseau de croyances culturellement partagées². Ce processus constant m'a donné un outil pour observer le monde depuis mon intériorité et reterritorialiser mon corps, afin

de résoudre des problèmes spatiaux et culturels, pour m'adapter à de nouveaux territoires.

Les rêves digèrent, dans ce que certain-es nomment l'inconscient, l'expérience propre à chaque vie. Chaque personne est un-e témoin situé-e d'une réalité locale. Les émotions déterminent ce que le sujet choisit de considérer comme important. La mémoire émotionnelle extrait, à partir d'une activité donnée, ce qui est essentiel à la survie du soi, dans ce que l'on appelle la conscience.

Les récits de nos rêves deviennent à la fois disques durs et graines: des lieux où l'intelligence émotionnelle nous révèle ce qui est vrai ou faux, ce qui a de la valeur, ce que notre esprit rationnel n'a pas perçu dans un monde apparemment logique, saturé d'apparences de similitude qui nous distraient en permanence – comme le dirait Adorno. Les rêves sont un outil précieux pour développer un regard critique sur l'hégémonie culturelle occidentale. Ils font partie de notre être organique, ils émergent comme un processus. Rêver est subversif, à condition d'agir de manière cohérente avec les messages que nous recevons.

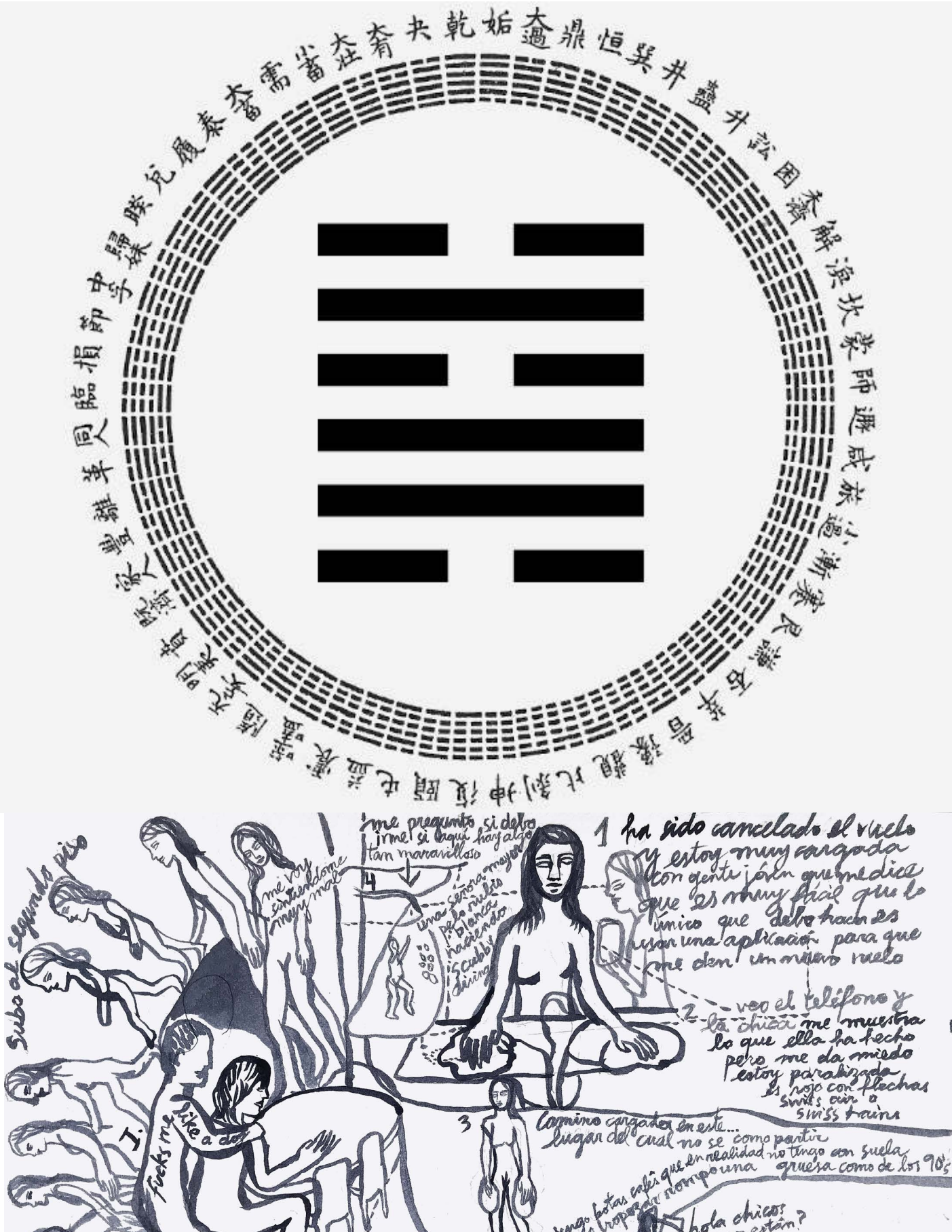
«Ils transmettent une conception holistique du territoire comme étant composé de sphères tangibles

et intangibles où les vivants et les morts, les êtres humains et non humains, interagissent et possèdent tous une forme d'agencéité similaire³.

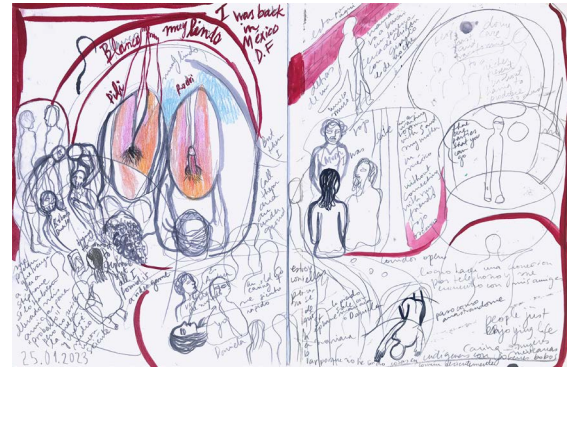
Donner une place à ce matériau affectif dans l'art est essentiel pour maintenir la subversion vivante, pour transmettre une mémoire qui transcende la catastrophe. Les rêves nous aident à visiter et inclure «des géographies émotionnelles et des expériences multiples du lieu⁴. Ils construisent un savoir qui dépasse la mémoire façonnée par les structures de pouvoir.

Cette attitude intérieure, qui valorise le processus artistique plutôt que le produit fini – que nous donnions à notre rêve la forme d'un dessin, d'un texte, d'un objet, d'une peinture ou d'une performance, que nous choissions de le montrer ou non – nous transforme en tant qu'êtres humains. Notre lien au vivant devient une pratique située, ancrée dans une perspective décoloniale.

1 4 HIRT, Irène. «Mapping dreams/ Dreaming maps: bringing Indigenous and Western Geographical Knowledge. In. Cartographica, 2012, vol. 47 n°2, p.12; Ibid. p.5, p.6, p.11.



Janvier



Février

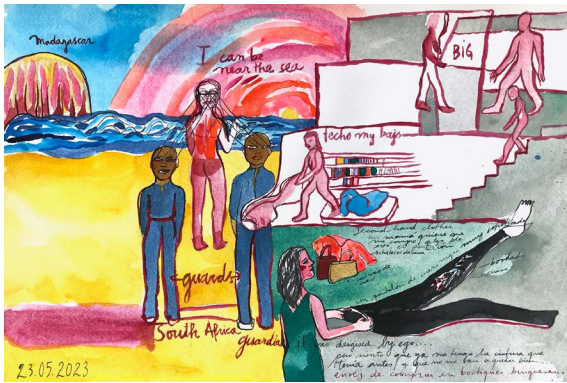


Mars

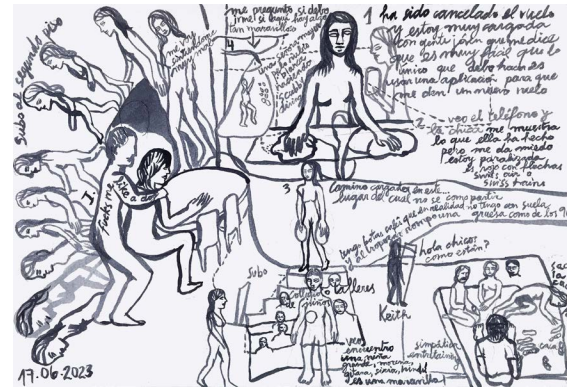


Avril

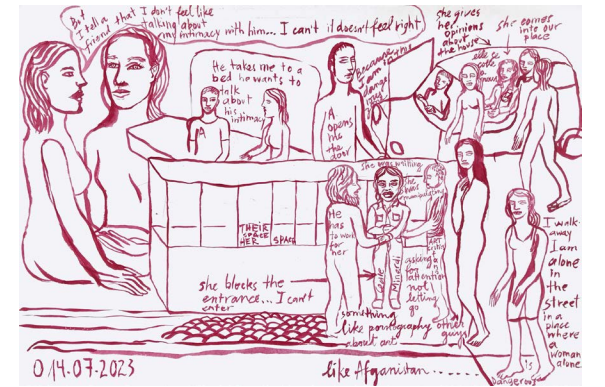
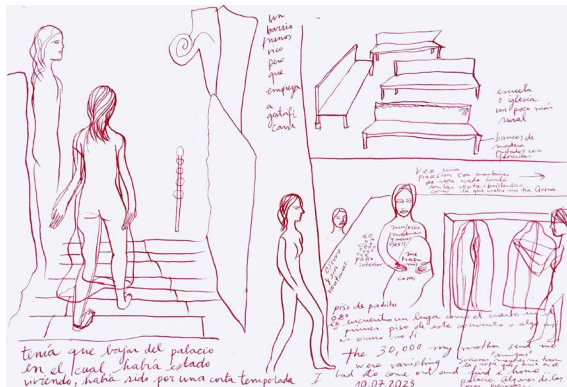
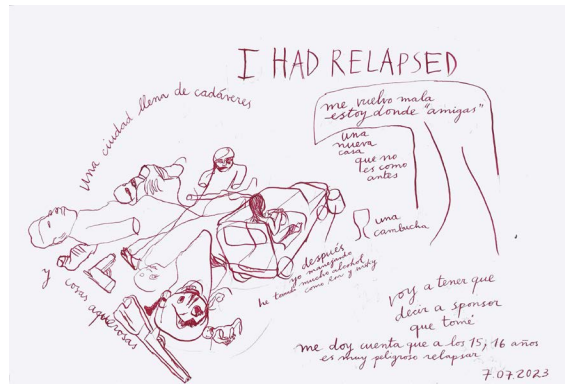




Juin



Juillet





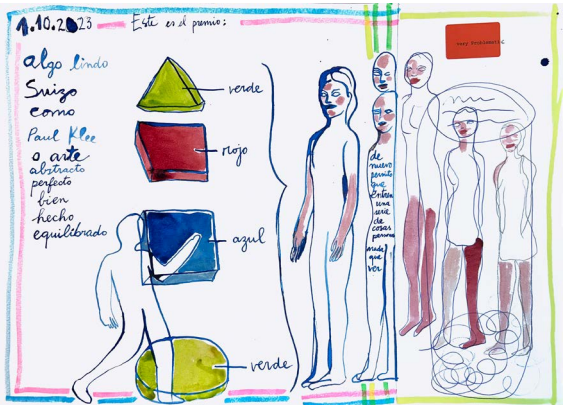
Août



Septembre

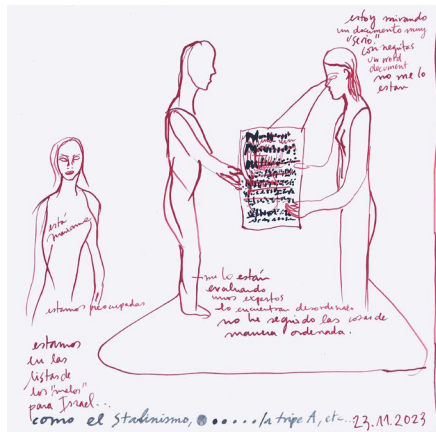
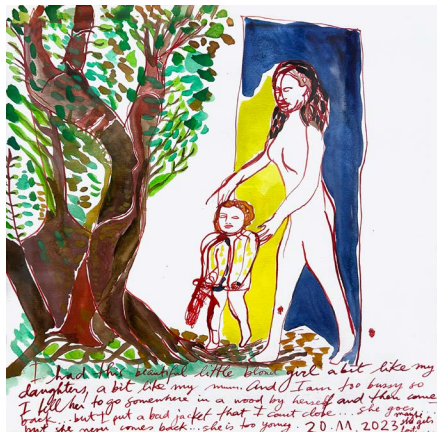
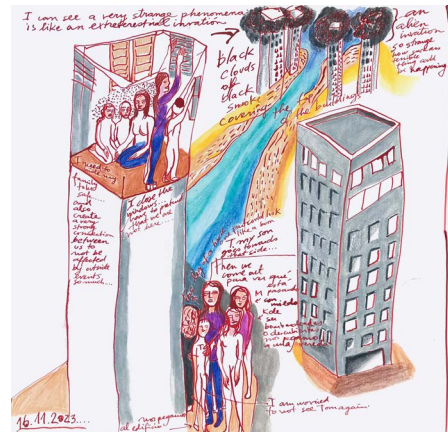
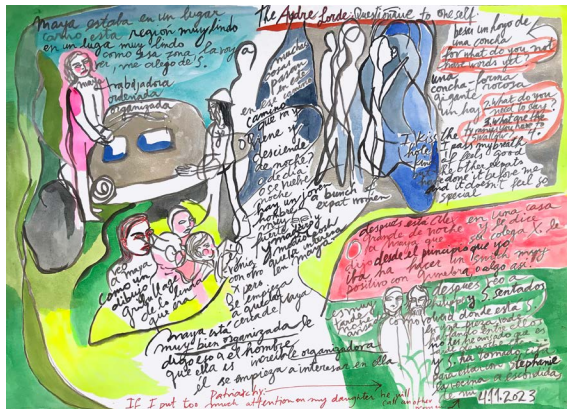
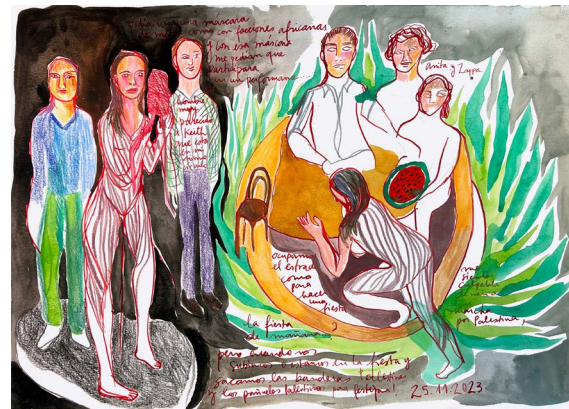


Octobre

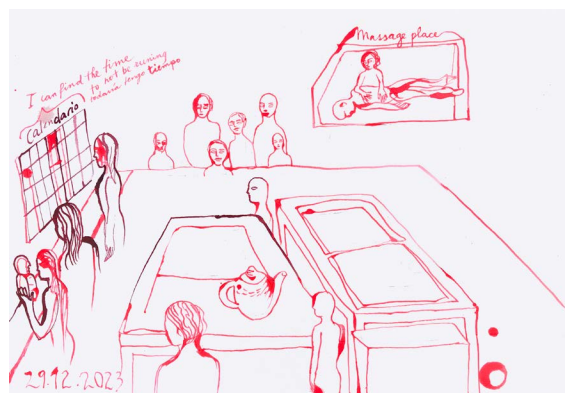
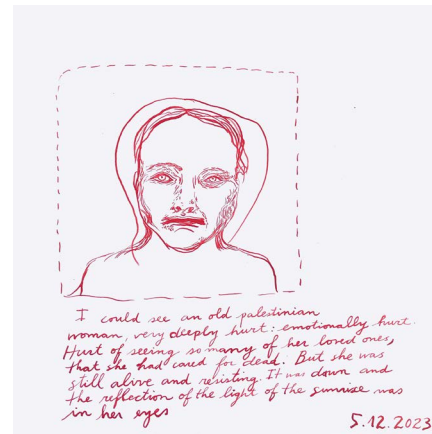




Novembre



Décembre



Janvier

- 01. *No queria seducirlo*
20/01/2023, 23 x 31 cm, crayon, watercolour
- 02. *Baby on a bus*
21/01/2023, 23 x 31 cm, watercolour
- 03. *Losing a tooth at the beach*
24/01/2023, 23 x 31 cm, crayon, watercolour
- 04. *Blanco muy lindo*
25/01/2023
- 05. *Dejo caer como un harpon,*
27/01/2023, 36 x 50 cm, crayon, watercolour, ink
- 06. *Rachel has a girl*
28/01/2023, 36 x 50 cm, ink, watercolour, pastel
- 07. *Women recovering*
31/01/2023, 36 x 50 cm, ink, watercolour

Février

- 08. *Me besa con una saliva fresca*
9/02/2023, 36 x 50 cm
- 09. *Let us park*
15/02/2023
- 10. *Pagate un abogado*
20/02/2023, 36 x 50 cm
- 11. *Gratitude is a tool check*
24/02/2023, 46 x 61 cm, ink, watercolour

Mars

- 12. *El archivo de Eugenio*
1/03/2023, 36 x 50 cm, ink, crayon, watercolour, lead
- 13. *Piedras fragilizadas*
8/03/2023
- 14. *How can she be so rich,*
12/03/2023, 46 x 61 cm, ink, watercolour
- 15. *Quiero pintar una estrella verde*
13/03/2023, 46 x 62 cm, watercolour, ink
- 16. *I walk and I fall*
16/03/2023
- 17. *Cae un meteorito*
30/03/2023, 23 x 31 cm, ink, watercolour

Avril

- 18. *Un mercado*
1/04/2023, 23 x 31 cm, ink, watercolour
- 19. *Fear of loosing something I have*
1/04/2023
- 20. *Silencioso*
18/04/2023, 46 x 62 cm, ink, watercolour,
- 21. *Adults between doors*
25/04/2023

- 22. *Les damnés de la terre (slippers),*
28/04/2023
- 23. *Island*
29/04/2023

Mai

- 24. *Square patterns everywhere,*
1/05/2023
- 25. *Raining money*
2/05/2023
- 26. *Checkpoint*
7/05/2023
- 27. *Birthing a headless dead fish*
11/05/2023
- 28. *A handsome man behind the door*
15/05/2023
- 29. *I am not God*
17/05/2023
I need to grieve this tragic loss
22/05/2023,
- 30. *South african guards*
23/05/2023
- 31. *Special unique location*
24/05/2023
- 32. *Ofrenda en la playa*
30/05/2023, 36 x 50 cm
- 33. *No hay dinero para las fotos*
31/05/2023, 36 x 50 cm, ink, watercolour

Juin

- 34. *Vivre et penser comme des porcs*
1/06/2023, 36 x 50 cm
- 35. *Caca rosa en el culo*
1/06/2023, 36 x 50 cm
- 36. *Fiesta en Puebla*
4/06/2023, 36 x 50 cm
- 37. *Paquete de chips*
6/06/2023, 36 x 50 cm
- 38. *Tsunami and dictator*
16/06/2023
- 39. *Women all around*
17/06/2023
- 40. *Overwhelming amount of washing up*
29/06/2023
- 41. *Un sosten rojo muy interesante*
30/06/2023, 23 x 31 cm, ink, pastel

Juillet

- 42. *Échelles rideaux et lampe*
7/07/2023
- 43. *I had relapsed*
7/07/2023
- 44. *Oscuro y sin ventanas,*
10/07/2023
- 45. *Workshop work out*
12/07/2023
- 46. *She gives her opinion*
14/07/2023

- 47. *Yo podía entrar*
17/07/2023
- 48. *I could do a second floor*
19/07/2023
- 49. *We will not loose balance,*
20/07/2023
- 50. *Lugar dominado por los rusos*
24/07/2023
He has broken my Ipad
25/07/2023

Août

- 51. *Cecilia on a red ring*
1/08/2023, 23 x 31 cm, ink, watercolour
- 52. *I am monogamous*
4/08/2023, 23 x 31 cm, ink, watercolour
- 53. *A long corridor where we hang my paintings*
12/08/2023, 23 x 31 cm x 2, ink, watercolour
- 54. *Some contitioner: I steal it*
18/08/2023, 23 x 31 cm, ink, watercolour.
[on the other side: 2023/08/28]
- 55. *Having fun being strong*
27/08/2023, 23 x 31 cm, ink, watercolour
- 56. *Flying over Coyoacan*
28/08/2023, 23 x 31 cm, ink
[on the other side: 2023/08/18]
- 57. *My look of femme engagée*
31/08/2023, 23 x 31 cm, ink, watercolour

Septembre

- 58. *El espacio del arte contemporáneo (lubrificación)*
4/09/2023, 23 x 31 cm x 2, ink, watercolour
- 59. *He was not going to make it<<*
15/09/2023
- 60. *Llamar a las urgencias,*
18/09/2023, 23 x 31 cm, ink, watercolour
- 61. *Le journaliste*
22/09/2023, 29, 5 x 42 cm
- 62. *gauchitos casi invisible*
23/09/2023,
- 63. *Like in Suisse allemande*
28/09/2023
- 64. *Ripopée: Había olvidado*
29/09/2023, 30 x 30 cm, ink, crayon

Octobre

- 65. *Arte abstracto perfecto*
1/10/2023
- 66. *Pushchair in the winter*
1/10/2023,

- 67. *Ibamos bajando*
2/10/2023,
- 68. *Gaslighting Chantal Akerman*
13/10/2023
- 69. *A la fiesta con guacamole*
15/10/2023
- 70. *I kind of accept it*
15/10/2023,
- 71. *Je peux t emmener en Europe*
16/10/2023
- 72. *My kids wanted to have this nest*
20/10/2023
- 73. *My knees are totally blocked*
21/10/2023
- 74. *Subterráneo del museo de Praga*
28/10/2023, 23 x 31 cm, ink, watercolour

Novembre

- 75. *Cerebro de mi abuela*
3/11/2023, 23 x 31 cm, ink, wood,
- 76. *The Audre Lorde Questionnaire*
4/11/2023
- 77. *Lots of undone vaisselle*
5/11/2023
- 78. *Era impotente ante los niños muertos*
7/11/2023
- 79. *Black clouds of black smoke*
16/11/2023, 30 x 30 cm, ink, watercolour, crayon
- 80. *She goes but she never comes back*
20/11/2023, 30 x 30 cm, ink, watercolour, wood
- 81. *Shallow waters*
20/11/2023, 30 x 30 cm, ink, watercolour
- 82. *They were profiting*
21/11/2023, ink, watercolour
- 83. *Le digo que estoy en la calle*
21/11/2023, 30 x 30 cm, ink, watercolour
- 84. *Estamos en las listas*
23/11/2023, 30 x 30 cm, ink, watercolour
- 85. *Masquera y pasteca*
25/11/2023
- 86. *She was going away*
30/11/2023, 30 x 30 cm, ink, watercolour

Décembre

- 87. *En un bus con mi mama (1)*
3/12/2023
- 88. *En un bus con mi mama (2)*
3/12/2023
- 89. *Old palestinian woman*
5/12/2023, 30 x 30 cm, ink
- 90. *Man with missing toe*
6/12/2023, 30 x 30 cm, ink, watercolour

- 91. *Hombre que me mueve cosas*
8/12/2023,
- 92. *Una hermosa casa*
9/12/2023,
- 93. *Ferreteria al mar*
12/12/2023, 31 x 31 cm, sequins, ink, watercolour, stiched on cotton
- 94. *I attach this little cat*
14/12/2023,
- 95. *My love was the magic*
17/12/2023, 31 x 31 cm, ink, watercolour, crayon, stiched on cotton
- 96. *No more cooperation*
20/12/2023
- 97. *Calendar*
24/12/2023
- 98. *Russian woman eating,*
25/12/2023, 30 x 30 cm
- 99. *Instagram as a middle aged woman*
26/12/2023, ink
- 100. *Luxury&opulence*
28/12/2023
- 101. *I can find the time*
29/12/2023
- 102. *Inspired by Bela Tarr*
31/12/2023
- 103. *I forgot to buy apples*
31/12/2023